

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do decyzji Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 15 kwietnia 2013 r. dotyczącej przepisów regulujących postępowanie z informacjami poufnymi w Parlamencie Europejskim

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej C 96 z dnia 1 kwietnia 2014 r.)

(2014/C 267/09)

Strona 2, art. 2 lit. d:

zamiast: „d) »informacja niejawna UE« (EUCI) oznacza każdą informację i materiał opatrzone klauzulą tajności »TRES SECRET UE/ UE TOP SECRET« (ściśle tajne UE), »SECRET UE/ UE SECRET« (tajne UE), »CONFIDENTIEL UE/ UE CONFIDENTIAL« (poufne UE) lub »RESTREINT UE/ UE RESTRICTED« (zastrzeżone UE), których nieuprawnione ujawnienie mogłoby spowodować różnego stopnia szkody dla interesów Unii lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich, niezależnie od tego, czy taka informacja pochodzi z instytucji, organów, urzędów lub agencji ustanowionych na mocy lub na podstawie traktatów. W związku z tym informacje i materiały niejawne opatrzone klauzulą tajności na poziomie:

- TRÈS SECRET UE/ TOP SECRET EU (ściśle tajne UE) stanowią informacje lub materiały, których nieupoważnione ujawnienie spowodowałoby wyjątkowo duże szkody dla podstawowych interesów Unii albo co najmniej jednego z jej państw członkowskich;
- SECRET UE/ UE SECRET (tajne UE) stanowią informacje lub materiały, których nieupoważnione ujawnienie mogłoby poważnie zaszkodzić podstawowym interesom Unii lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich;
- CONFIDENTIEL UE/ UE CONFIDENTIAL (poufne UE) stanowią informacje lub materiały, których nieupoważnione ujawnienie mogłoby zaszkodzić podstawowym interesom Unii lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich;
- RESTREINT UE/ UE RESTRICTED (zastrzeżone UE) stanowią informacje lub materiały, których nieupoważnione ujawnienie byłoby niekorzystne z punktu widzenia interesów Unii lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich;”

powinno być: „d) »informacja niejawna UE« (EUCI) oznacza każdą informację i materiał opatrzone klauzulą tajności »TRES SECRET UE/ EU TOP SECRET« (ściśle tajne UE), »SECRET UE/ EU SECRET« (tajne UE), »CONFIDENTIEL UE/ EU CONFIDENTIAL« (poufne UE) lub »RESTREINT UE/ EU RESTRICTED« (zastrzeżone UE), których nieuprawnione ujawnienie mogłoby spowodować różnego stopnia szkody dla interesów Unii lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich, niezależnie od tego, czy taka informacja pochodzi z instytucji, organów, urzędów lub agencji ustanowionych na mocy lub na podstawie Traktatów. W związku z tym informacje i materiały niejawne opatrzone klauzulą tajności na poziomie:

- TRÈS SECRET UE/ TOP SECRET EU (ściśle tajne UE) stanowią informacje lub materiały, których nieupoważnione ujawnienie spowodowałoby wyjątkowo duże szkody dla podstawowych interesów Unii albo co najmniej jednego z jej państw członkowskich,
- SECRET UE/ EU SECRET (tajne UE) stanowią informacje lub materiały, których nieupoważnione ujawnienie mogłoby poważnie zaszkodzić podstawowym interesom Unii lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich,
- CONFIDENTIEL UE/ EU CONFIDENTIAL (poufne UE) stanowią informacje lub materiały, których nieupoważnione ujawnienie mogłoby zaszkodzić podstawowym interesom Unii lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich,
- RESTREINT UE/ EU RESTRICTED (zastrzeżone UE) stanowią informacje lub materiały, których nieupoważnione ujawnienie byłoby niekorzystne z punktu widzenia interesów Unii lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich;”

Strona 3, art. 3 ust. 3:

zamiast: „3. Posłowie do Parlamentu Europejskiego mogą zapoznawać się z informacjami niejawnymi, do poziomu klauzuli tajności RESTREINT UE/ UE RESTRICTED włącznie, bez poświadczenia bezpieczeństwa.”,

powinno być: „3. Posłowie do Parlamentu Europejskiego mogą zapoznawać się z informacjami niejawnymi, do poziomu klauzuli tajności RESTREINT UE/ EU RESTRICTED włącznie, bez poświadczenia bezpieczeństwa.”.

Strona 4, art. 3 ust. 5 część wprowadzająca:

zamiast: „5. Informacje opatrzone klauzulą tajności na poziomie SECRET UE/ EU SECRET lub TRÈS SECRET/ EU TOP SECRET lub równoważną są udostępniane tym posłom do Parlamentu Europejskiego, którzy zostali do tego upoważnieni przez przewodniczącego, po tym, jak:”,

powinno być: „5. Informacje opatrzone klauzulą tajności na poziomie SECRET UE/ EU SECRET lub TRÈS SECRET UE/ EU TOP SECRET lub równoważną są udostępniane tym posłom do Parlamentu Europejskiego, którzy zostali do tego upoważnieni przez przewodniczącego, po tym, jak:”.

Strona 4, art. 5 ust. a) i b):

zamiast: „a) informacje oznaczone klauzulą tajności na poziomie RESTREINT UE/ UE RESTRICTED lub równoważną i inne informacje poufne: do sekretariatu organu parlamentarnego/ osoby sprawującej urząd, który/ która o nie wnioskuje;

b) informacje opatrzone klauzulą tajności na poziomie CONFIDENTIEL UE/ EU CONFIDENTIAL, SECRET/ EU SECRET lub TRÈS SECRET UE/ EU TOP SECRET lub równoważną dla CIU.”,

powinno być: „a) informacje oznaczone klauzulą tajności na poziomie RESTREINT UE/ UE RESTRICTED lub równoważną i inne informacje poufne: do sekretariatu organu parlamentarnego/ osoby sprawującej urząd, który/ która o nie wnioskuje lub bezpośrednio do CIU;

b) informacje opatrzone klauzulą tajności na poziomie CONFIDENTIEL UE/ EU CONFIDENTIAL, SECRET UE/ EU SECRET lub TRÈS SECRET UE/ EU TOP SECRET lub równoważną: do CIU.”.
